

**Protokół  
posiedzenia Rady Wydziału Filologicznego  
10 listopada 2011 roku**

Posiedzenie zagałę i powitał zebranych dziekan, prof. A. Ceynowa. Następnie udzielił głosu mgr Ewie Weronis z Działu Programów Europejskich UG, która przedstawiła Wysokiej Radzie możliwości pozyskiwania środków na badania z funduszy europejskich. Wobec zmniejszania się sumy uczelnianych pieniędzy przeznaczonych na realizowanie badań bardzo ważne stają się granty z zewnętrznych źródeł. Ubieganie się o nie wymaga jednak stanięcia do konkursu po umiejetynym przygotowaniu wniosku.

Kiedy pani E. Weronis skończyła wystąpienie, dziekan, prof. A. Ceynowa, podziękował jej i podniósł potrzebę zorganizowania spotkań w mniejszych gronach, podczas których byłaby mowa o praktycznych radach, jak sobie radzić z wypełnianiem wniosków. Są już pracownicy Wydziału, a mianowicie prof. prof. W. Owczarski i S. Rosiek, będący zwycięzcami konkursów o zewnętrzne granty. Ten ostatni przygotowuje z kierowanym przez siebie zespołem krytyczne wydanie pełnego dzieła Brunona Schulza, tzn. wszystkich tekstów i pisanych, i ikonograficznych.

Odbyło się 10. Dyktando Kaszubskie, a jego współorganizatorem był nasz Wydział. Nad stroną językową przedsięwzięcia jako główny ekspert czuwał prof. J. Treder i jemu dziekan, prof. A. Ceynowa, przekazał jako wyraz podziękowania od Gdańskiego Oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego egzemplarz przełożonego na kaszubski *Pana Tadeusza*. W zastępstwie nieobecnego prof. Tredera książkę odebrał prof. M. Cybulski. Na prośbę zebranych przeczytał on fragment tego przekładu Mickiewiczowskiej epepei, a mianowicie *Inwokację*.

Z kolei dziekan przedstawił Wysokiej Radzie książki powstałe jako owoce pracy badawczej osób związanych z Wydziałem:

*Roland Barthes*, przeł. T. Swoboda, Słowo/Obraz Terytoria, Gdańsk 2011.

Anna Martuszevska, *Prawda w powieści*, Słowo/Obraz Terytoria, Gdańsk 2011.

*Rośliny w języku i kulturze*, red. K. Szczeńniak, Wydawnictwo Mer, Gdańsk 2011.

Maciej Widawski and Anna Kowalczyk, *The Dictionary of City Names in American Slang*, Peter Lang Verlag, Frankfurt am Main 2011.

Magdalena Przyborowska, *Bogumił Kobiela. Sztuka aktorska*, Wyd. UG, Gdańsk 2011.

Tadeusz Linkner, *Śląski poeta na Kaszubach. Książdz Konstany Damrot (1870 – 1884)*, Bernardinum, Pelplin 2011.

*W poszukiwaniu tożsamości skandynawskiej i polskiej. Studia o literaturze i społeczeństwie*, red. H. Chojnacki, A. Kubka, E. Mrozek-Sadowska, M. Skibińska, Wyd. UG, Gdańsk 2011.

W czasie przedstawiania książek dziekan przypomniał, że do grudnia br. ci pracownicy Wydziału, którzy w latach 2007 – 2011, a więc w okresie będącym przedmiotem oceny ministerialnej, nie mieli żadnej publikacji, powinni napisać artykuł o objętości pół arkusza, czyli zawierający 20 tys. znaków łącznie ze spacjami. Jest to bardzo ważne, ponieważ mamy prawo zgłosić trzy razy więcej artykułów, niż jest pracowników, a zatem liczbę 969. Ta liczba jednak zostanie pomniejszona o sumę pracowników nie mających żadnej publikacji pomnożoną przez dwa. W efekcie może nam zabraknąć punktów do uzyskania dotacji w wystarczającej wysokości. Obliczanie naszego miejsca wśród innych wydziałów filologicznych jest tym razem tak skomplikowane, że nie będziemy mieli szansy odwołania się od decyzji ministerstwa.

Dziekan otrzymał list od Komitetu Noblowskiego Szwedzkiej Akademii zawierający formularze do zgłaszania kandydatów do tej nagrody. Prof. H. Chojnacki wyjaśnił, że ten list najpierw otrzymała kancelaria rektora. Nie otwierając go, przekazała przesyłkę Skandynawistyce, a w całej sprawie chodzi o to, by UG jako duża jednostka mógł zgłosić kandydatów. Dziekan, prof. A. Ceynowa, wskazał, że zgłaszanie kandydatów nie jest częzą zabawą. Kilka lat temu wiele polskich instytucji, także UG, zaangażowało się w popieranie kandydatury Ireny Sendlerowej do Pokojowej Nagrody Nobla. Patronował temu przedsięwzięciu prezydent Lech Kaczyński. Prof. M. Wilczyński powiedział, że kilka lat temu uczestniczył w posiedzeniu Rady Wydziału Filologicznego UAM-u, w którego wyniku została zgłoszona kandydatura nagrodzonego później G. Grassa.

Po zakończeniu wstępnej części obrad dziekan przeszedł do zatwierdzenia porządku obrad. Nie zgłoszono do niego uwag, więc odbyło się głosowanie.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

W głosowaniu jawnym wszystkich członków RW porządek posiedzenia został jednogłośnie zatwierdzony.

### **Porządek posiedzenia:**

1. Sprawy personalne.
2. Sprawy dotyczące toku studiów.
3. Zatwierdzenie Rad programowych kierunków i koordynatorów katedralnych na Wydziale Filologicznym.
4. Sprawozdanie z oceny własnej Wydziału Filologicznego.
5. Urlopy naukowe i stypendia naukowe.
6. Wniosek Komisji do przeprowadzenia procedury nadania tytułu profesora nauk humanistycznych dr hab. Andrzejowi Dyszakowi z Uniwersytetu im. Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy.
7. Wniosek Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dr Violetty Machnickiej z Instytutu Polonistyki Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach.
8. Wniosek Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego Pani dr Adeli Kuik-Kalinowskiej z Akademii Pomorskiej w Słupsku.
9. Wniosek Komisji ds. nostryfikacji dyplomu magisterskiego w zakresie języka i literatury rosyjskiej pana Lotfiego Khaliego, uzyskanego w Wyższym Instytucie Językowym w Tunisie.
10. Sprawy doktorskie.
11. Zasady powstawania i działania zespołów badawczych oraz pracowni na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Gdańskiego.
12. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia Rady Wydziału z 13 października 2011 r.
13. Sprawy bieżące i wolne wnioski.

#### **Ad 1.** Sprawy personalne.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

##### **1. 1. Zatrudnienie.**

**a.** dr Anna Daszkiewicz (Instytut Filologii Germańskiej) – zatrudnienie (konkurs) na stanowisku adiunkta na umowę o pracę od 15.11.2011r. na okres 2 lat.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 60 – za, 3 – przeciw, 3 się wstrzymało.

RW poparła wniosek.

**b.** Dr Monika Żółkoś (Instytut Filologii Polskiej) – zatrudnienie (konkurs) na stanowisku adiunkta na umowę o pracę od 15.11.2011r. na okres 4 lat.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 68 – za, 2 – przeciw, 1 się wstrzymał.

RW przyjęła wniosek.

**1. 2. Rozwiązanie stosunku pracy** (zgodnie z art.125. Ustawy z dnia 18 marca 2011 r. o zmianie ustawy – prawo o szkolnictwie wyższym, ustawy o stopniach i tytule naukowym oraz stopniach i tytule w zakresie sztuki oraz zmianie niektórych innych ustaw).

#### **Uchwała Rady Wydziału Filologicznego**

Rada Wydziału Filologicznego opiniuje pozytywnie i uważa za zasadne rozwiązanie mianowania na stanowisku adiunkta z drem hab. Arturem Brackim z Katedry Sławistyki z powodu trwałego braku godzin dydaktycznych w wyniku kompensacji grup studenckich z trzech do dwóch dla przedmiotów innych niż lektorat języka kierunkowego.

W tej sprawie zabrał głos sam zainteresowany, tzn. dr hab. Artur Bracki. Przypomniął, że Wysoka Rada przyjęła już uchwałę o tej samej treści w marcu br. Od tamtego czasu zmienił się jego status, bo uzyskał habilitację. Mogłoby to mieć wpływ na jego obecne funkcjonowanie w Katedrze Sławistyki, w której co najmniej 12 godzin wykładów tygodniowo (b. łatwo to sprawdzić) prowadzą osoby nie będące jej pracownikami. Te zajęcia mógłby on prowadzić, bo ma odpowiednie przygotowanie językoznawcze. Dr hab. A. Bracki powiedział też, że jeśli będzie taka wola Wysokiej Rady odniesie się do jego zdaniem niesłusznych zarzutów mianowania, jakie zostały wysunięte wobec niego podczas poprzednich posiedzeń RW.

Prof. E. Nawrocka zapytała, czy uzasadnianie brakiem godzin rozwiązania umowy z pracownikiem jest wystarczające. Jesteśmy w takiej sytuacji, że liczba godzin będzie się zmniejszać z każdym semestrem. Struktury kierownicze jednostek Wydziału mogą z tego powodu zwalniać pracowników i to napawa niepokojem.

Dziekan, prof. A. Ceynowa w odpowiedzi wskazał starania i władz dziekańskich, i Wysokiej Rady, mające zapobiec sytuacji katastrofalnego braku godzin. Powyższa uchwała wynika z przyczyn powstałych wcześniej zaszłości. Trudno sobie wyobrazić instytucję, która by tolerowała zatrudnienie pracownika, nie mogąc mu zapewnić pensum.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 34 – za, 16 – przeciw, 17 się wstrzymało.

RW przyjęła uchwałę stosunkiem głosów 34 do 33.

##### **1. 3. Powołanie.**

Powołanie dr Olgi Kubińskiej z Instytutu Anglistyki i Amerykanistyki na kierownika Centrum Translatorycznego powstałego przy Wydziale Filologicznym.

W głosowaniu tajnym wszyscy członkowie RW: 60 – za, 3 – przeciw, 4 się wstrzymało.

RW poparła wniosek.

**Ad 2.** Sprawy dotyczące toku studiów. Ten punkt obrad poprowadziła dziekan, dr U. Patocka-Sigłowy.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

**Katedra Sławistyki** – prośba o wyrażenie zgody na przesunięcie wykładu monograficznego dla I MSU w roku akademickim 2011/2012 z semestru zimowego do semestru letniego z powodu długiego zwolnienia lekarskiego prowadzącej, prof. UG, dr hab. Elżbiety Mikiciuk.

**Katedra Sławistyki** – prośba o wyrażenie zgody na prowadzenie seminarium magisterskiego przez dr dr Reginę Wyżkiewicz-Maksimow i Anitę Gostomską.

**Katedra Sławistyki** – prośba o wyrażenie zgody na skomasowanie zajęć dr Anity Gostomskiej (60 godz. seminarium magisterskiego) w semestrze letnim roku akademickiego 2011/12 w związku z urlopem habilitacyjnym.

**Instytut Filologii Wschodniosłowiańskiej 1** – z powodu zaleceń zawartych w Zarządzeniu Rektora 1/R/2011 (pismo z dnia 13.09.2011) z planu studiów kierunku ‘filologia rosyjska’ zostały usunięte przedmioty:

— teoria przekładu w wymiarze 15 godzin konwersatorium (II rok, specjalizacja ‘język biznesu i translatoryka’),

— organizacja i technika pracy tłumacza w wymiarze 15 godzin konwersatorium (II rok, ‘specjalizacja język biznesu i translatoryka’),

— kultura języka w wymiarze 15 godzin konwersatorium (II rok, specjalizacja ‘język biznesu i translatoryka’).

W głosowaniu jawnym wszystkich członków RW wnioski zostały przyjęte przy dwóch głosach wstrzymujących się.

**Ad 3.** Zatwierdzenie rad programowych kierunków i koordynatorów katedralnych na Wydziale Filologicznym.

Ten punkt obrad poprowadziła dziekan, prof. Monika Rzczycka.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

**1. Rada Programowa Amerykanistyki:**

- a. prof. UG, dr hab. Marek Wilczyński – przewodniczący
- b. prof.UG, David Malcolm
- c. dr Marta Koval.

**Koordynator katedralny:**

dr Arkadiusz Misztal.

**2. Rada Programowa Filologii Angielskiej**

- a. prof. UG, dr hab. Marek Wilczyński – przewodniczący
- b. prof. UG, dr hab. David Malcolm
- c. dr Łucja Biel
- d. prof.UG, Danuta Stanulewicz-Srzypiec.

**Koordynator katedralny:**

mgr Aleksandra Arceusz.

**3. Rada Programowa Filologii Germańskiej:**

- a. prof. Danuta Olszewska – przewodnicząca
- b. dr Damian Woś
- c. dr Eliza Szymańska.

**Koordynatorzy katedralni:**

dr Anatol Michajłow

dr Jan Sikora.

**4. Rada Programowa Filologii Klasycznej**

- a. prof. Zofia Głombiowska – przewodnicząca
- b. dr Agnieszka Witczak
- c. dr Grzegorz Kotłowski
- d. mgr Aleksandra Hołomej
- e. mgr Elżbieta Starek.

**Koordynator katedralny:**

dr Grzegorz Kotłowski.

**5. Rada Programowa Filologii Polskiej:**

- a. dr Maciej Dajnowski – przewodniczący
- b. dr hab. Radosław Grześkowiak
- c. dr Krzysztof Kornacki
- d. dr Monika Pomirska
- e. dr Justyna Pomirska.

**Koordynatorzy katedralni:**

dr hab. Maciej Michalski  
dr Dariusz Szczukowski  
dr Piotr Kąkol  
dr Lucyna Warda – Radys  
dr Krzysztof Kornacki.

**6. Rada Programowa Filologii Romańskiej**

- a. prof. UG, dr hab. Tomasz Swoboda – przewodniczący
- b. dr Katarzyna Kotowska
- c. mgr Barbara Brzezicka.

**Koordynatorzy katedralni:**

dr Teresa Ścipień  
dr Ewa Wierzbowska.

**7. Rada Programowa Filologii Rosyjskiej:**

- a. prof. UG, dr hab. Marcelina Grabska – przewodnicząca
- b. dr Katarzyna Arciszewska
- c. dr Anna Hau
- d. dr Wanda Stec.

**Koordynatorzy katedralni:**

dr Katarzyna Wojan  
dr Anna Hau  
prof. Franciszek Apanowicz.

**8. Rada Programowa Kulturoznawstwa:**

- a. dr Monika Biełek-Lubińska – przewodnicząca
- b. dr Barbara Forsysiewicz
- c. dr Grzegorz Piotrowski.

**Koordynator katedralny:**

dr Helena Draganik.

**9. Rada Programowa Lingwistyki Stosowanej:**

- a. dr Grażyna Kulpa-Woś – przewodnicząca
- b. prof. Józef Grabarek
- c. dr Piotr Kallas.

**Koordynatorzy katedralni:**

dr Jolanta Hinc (język niemiecki)  
mgr Maria Bogucka (język angielski).

**10. Rada Programowa Logopedii:**

- a. prof. Edward Łuczyński – przewodniczący
- b. dr Barbara Kamińska
- c. mgr Lidia Smagiel
- d. lek. med. Beata Siebert.

**Koordynator katedralny:**

dr Barbara Kamińska.

**11. Rada Programowa Makrokierunku Rosjoznawstwo:**

- a. prof. UG, dr hab. Irena Fijałkowska-Janiak – przewodnicząca
- b. prof. Zbigniew Opacki – Wydział Historyczny
- c. dr Urszula Patocka-Sigłowy.

**Koordynator katedralny:**

prof. Franciszek Apanowicz.

**12. Rada Programowa Skandynawistyki:**

- a. prof. UG, dr hab. Hieronim Chojnacki – przewodniczący
- b. dr Maria Sibińska
- c. dr Kazimierz Musiał
- d. dr Maja Chacińska

**Koordynator katedralny:**

dr Hanna Dymel-Trzebiatowska.

**13. Rada Programowa Sławistyki:**

- a. prof. UG, dr hab. H. Wątróbska – przewodnicząca
- b. dr Natalia Wyszogrodzka-Liberadzka
- c. dr Dušan Paždjerski.

**Koordynator katedralny:**

mgr Marek Włodkowski.

#### **14. Rada Programowa Wiedzy o Teatrze:**

- a. prof. Jan Ciechowicz – przewodniczący
- b. prof. Wojciech Owczarski
- c. dr Małgorzata Jarmułowicz.

##### **Koordinatory katedralni:**

- prof. Jerzy Szyłak  
dr Paweł Sitkiewicz.

#### **15. Rada Programowa Translatoryki (anglistycznej):**

- a. prof. UG, Wojciech Kubiński – przewodniczący
- b. prof. Artur Blaim
- c. dr Łucja Biel
- d. dr Olga Kubińska
- e. mgr Paula Gorszczyńska.

##### **Koordinatory katedralny:**

- dr Olga Kubińska.

Rady Programowe, które zdecydują się na profil praktyczny projektowanego kierunku, zobowiązują się korzystać z pomocy konsultantów reprezentujących rynek pracy.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie zatwierdzili składy rad programowych oraz koordinatorów katedralnych.

**Ad 4.** Sprawozdanie z oceny własnej Wydziału Filologicznego. Przy prowadzeniu obrad pozostała dziekan, prof. M. Rzeczycka.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

#### **Decyzje Rady Wydziału podjęte po zapoznaniu się z Raportem Wydziałowego Zespołu ds. ZJK.**

Propozycje wniosków:

1. Wniosek o zdecydowaną dyscyplinę zarządzania czasem zajęć: zajęcia dydaktyczne powinny zaczynać się zgodnie z planem i muszą kończyć się zgodnie z planem. Kierownicy Katedr proszeni są o poinformowanie o decyzji RW wszystkich pracowników jednostki.
2. Wniosek o przestrzeganie warunków zaliczania zajęć dydaktycznych zgodnie z sylabusami obowiązującymi w danym roku akademickim. Te warunki nie powinny ulegać zmianom w trakcie semestru (lub roku akademickiego, jeżeli przedmiot trwa dwa semestry). Kierownicy jednostek zobligują pracowników do informowania studentów na pierwszych zajęciach o warunkach zaliczenia danego przedmiotu (celem jest udzielenie precyzyjnej informacji o formie zajęć, formach i warunkach zaliczania oraz warunkach dopuszczenia do egzaminu, a także godzinach konsultacji).
3. Wniosek by pierwsze zajęcia proseminaryjne/seminaryjne (zarówno dyplomowe, jak i magisterskie) były poświęcone problemom ochrony własności intelektualnej. Celem jest zaakcentowanie jednoznacznej postawy wobec plagiatu.

Nawiązując do trzeciego wniosku, prof. M. Błaziejewski postulował, by wszystkie prace dyplomowe, a więc licencjackie, magisterskie i doktorskie, powstające w Wydziale Filologicznym, były badane przez program antyplagiatowy. Dziekan, prof. A. Ceynowa, odpowiedział, że co roku wypuszczamy ponad 2 tys. absolwentów. W obecnych warunkach nie jest możliwe sprawdzanie tych wszystkich prac programem antyplagiatowym, a kontroluje się jedynie wylosowane. Wydział Prawa także nie sprawdza wszystkich prac licencjackich i magisterskich. W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW jednogłośnie przyjęli trzy powyższe wnioski.

#### **Rekomendacje dla Uczelnianego Zespołu ds. ZJK w UG.**

Rada Wydziału Filologicznego zwraca uwagę Uczelnianemu Zespołowi ds. Zapewnienia Jakości Kształcenia w UG na opinie studentów dotyczące wysokiej liczebności grup. Liczebność grup konwersatoryjnych, zwiększona od r.a. 2010/11 zgodnie z rozporządzeniem JM Rektora UG, wpływa zdecydowanie negatywnie na efekty kształcenia na kierunkach filologicznych. Warto zaznaczyć, że zjawisko to dotyczy wszystkich przedmiotów prowadzonych w języku obcym, wymagających formy konwersatoryjnej zajęć. Tam, gdzie liczebność grupy przekracza 25 osób, nie ma szans na czynny udział wszystkich studentów w konwersacji, a tym samym na efektywną naukę języka i osiągnięcia efektów kształcenia zakładanych w programach studiów.

W głosowaniu jawnym wszyscy członkowie RW przyjęli wniosek przy 1 głosie przeciwnym i 1 się wstrzymującym.

#### **Ad 5.** Urlopy i stypendia naukowe.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

##### **a. Urlop:**

mgr Helena Garczyńska (Katedra Skandynawistyki) – prośba o udzielenie urlopu naukowego w terminie od 1.03.2012 r. do 31.05.2012 r. na ukończenie rozprawy doktorskiej.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 52 – za, 1 – przeciw, nikt się nie wstrzymał.

RW udzieliła urlopu.

#### **b. Stypendium:**

dr Andrzej Pilipowicz z Katedry Filologii Germańskiej Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego, prośba o ocenę dorobku naukowego i wystawienie opinii w związku z pobieraniem stypendium habilitacyjnego w macierzystej uczelni.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 47 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW przyznała stypendium.

**Ad 6.** Wniosek Komisji ds. przeprowadzenia procedury nadania tytułu profesora nauk humanistycznych dr. hab. Andrzejowi Dyszakowi z Uniwersytetu im. Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

Wniosek Komisji przedstawił prof. E. Łuczyński, jej przewodniczący. Po zapoznaniu się z czterema recenzjami Komisja stwierdziła, że trzech recenzenci nie mają poważniejszych wątpliwości co do zasadności nadania tytułu dr. hab. A. Dyszakowi, jeden natomiast nie dostrzega silnych argumentów na poparcie kandydatury, ale nie dostrzega także silnych argumentów, żeby się jej przeciwstawić. Wobec tego Komisja jednogłośnie wystąpiła o poparcie wniosku o nadanie tytułu profesora.

Uchwała o poparciu wniosku o nadanie tytułu profesora.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 51 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.

RW poparła wniosek Komisji.

**Ad 7.** Wniosek Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dr. Violetty Machnickiej z Instytutu Polonistyki Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach – przyjęcie recenzji, dopuszczenie do kolokwium, wyznaczenie jego terminu.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

Wniosek Komisji – w zastępstwie jej przewodniczącej, prof. B. Matuszczyk – przedstawiła prof. E. Rogowska-Cybulska. Ponieważ wszystkie cztery recenzje kończą się konkluzjami, by dopuścić habilitantkę do dalszych etapów procedury, Komisja podzieliła ich opinie i zarekomendowała Wysokiej Radzie stosowny wniosek.

Uchwała o dopuszczeniu do kolokwium habilitacyjnego

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 50 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.

RW podjęła uchwałę.

**Ad 8.** Wniosek Komisji do przeprowadzenia procedury przewodu habilitacyjnego dr. Adeli Kuik-Kalinowskiej z Akademii Pomorskiej w Słupsku.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

Wniosek Komisji przedstawiła prof. K. Turo, jej przewodnicząca. Komisja po zapoznaniu się z przedłożoną dokumentacją stwierdziła zasadność przejścia do następnych etapów przewodu dr. A. Kuik-Kalinowskiej.

1. Uchwała o wszczęciu przewodu habilitacyjnego.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 49 – za, 1 – przeciw, nikt się nie wstrzymał.

RW podjęła uchwałę o wszczęciu przewodu habilitacyjnego.

2. Wyznaczenie recenzentów:

a. ks. prof. dr. hab. Jan Franciszek Perszon z Uniwersytetu im. Mikołaja Kopernika w Toruniu.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 45 – za, nikt nie był przeciwny, 2 się wstrzymało.

RW powołała recenzenta.

b. Prof. dr. hab. Józef Bachórz z Uniwersytetu Gdańskiego.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 40 – za, nikt nie był przeciwny, 2 się wstrzymało.

RW powołała recenzenta.

**Ad 9.** Wniosek Komisji ds. nostryfikacji dyplomu magisterskiego w zakresie języka i literatury rosyjskiej pana Lotfiego Khailiego, uzyskanego w Wyższym Instytucie Językowym w Tunisie.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

Komisja, działając w oparciu o § 4 pkt. 1. Rozporządzenia MEiN z dnia 24 lutego 2006 r., proponuje Radzie Wydziału podjęcie uchwały w sprawie:

Uznania dyplomu ukończenia studiów pana Lotfiego Khailiego (nr legalizacji 8163), wydanego 06.07.2009 r., uzyskanego za granicą na Uniwersytecie w Kartaginie, w Wyższym Instytucie Językowym w Tunisie za równorzędny z dyplomem ukończenia studiów I stopnia na kierunku filologia, o specjalności filologia rosyjska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 40 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW nostryfikowała dyplom.

**Ad 10.** Sprawy doktorskie.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

**10. 1. Powołanie komisji do przeprowadzania przewodów doktorskich:**

**a.** mgr Katarzyna Dunaj-Dziecielska (opiekun naukowy: prof. dr hab. Tadeusz Linkner)

1. prof. UG, dr hab. Bolesław Oleksowicz – przewodniczący
2. dr hab. Edward Jakiel
3. prof. UG, dr hab. Elżbieta Mikiciuk
4. prof. UG, dr hab. Jerzy Samp
5. prof. UG, dr hab. Feliks Tomaszewski
6. prof. UG, dr hab. Krystyna Turo
7. prof. UG, dr hab. Barbara Zwolińska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 51 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW powołała Komisję.

**b.** Mgr Jacek Pokrzywnicki (opiekun naukowy: prof. dr hab. Zofia Głombiowska)

1. prof. UG, dr hab. Mirosław Ossowski – przewodniczący
2. prof. dr hab. Jan Ciechowicz
3. prof. UG, dr hab. Ludmiła Jankowska
4. prof. UG, dr hab. Irena Kadulska
5. prof. dr hab. Tadeusz Linkner
6. prof. UG, dr hab. Halina Popławska
7. prof. UG, dr hab. Jerzy Samp.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 44 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW powołała Komisję.

**c.** Mgr Robert Kowalski (opiekun naukowy: prof. UG, dr hab. Sławomir Leśniak)

1. prof. UG, dr hab. Marion Brandt – przewodnicząca
2. prof. dr hab. Jan Ciechowicz
3. dr hab. Radosław Grześkowiak
4. prof. UG, dr hab. Elżbieta Mikiciuk
5. prof. dr hab. Zbigniew Majchrowski
6. prof. UG, dr hab. Kazimierz Nowosielski
7. prof. UG, dr hab. Tomasz Swoboda.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 44 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW powołała Komisję.

**10. 2. Zmiana składu Komisji doktorskiej:**

mgr Janusz Bohdziewicz (promotor: prof. dr hab. Mirosław Przyłipiak);

- w miejsce prof. J. Bachórze – prof. Wojciech Kubiński
- w miejsce prof. J. Daty – dr hab. Maciej Michalski
- w miejsce prof. M. Książek-Czermińskiej – prof. Elżbieta Mikiciuk
- w miejsce prof. A. Kubale – prof. Wojciech Owczarski
- w miejsce prof. A. Martuszewskiej – prof. Feliks Tomaszewski
- w miejsce prof. T. Szczepańskiego nie powołuje się dodatkowej osoby.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 51 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW zmieniła skład Komisji.

**10. 3. Zmiana promotora:**

a) mgr Joanna Bórkowska, tytuł pracy: *Między negocją a negocjacją. Strategia agonu w pismach Karola Ludwika Konińskiego.*

— w miejsce prof. Małgorzaty Książek-Czermińskiej – dr hab. Maciej Michalski.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 48 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW zmieniła promotora.

**10. 4. Otwarcie przewodu doktorskiego, zatwierdzenie tematu pracy i wyznaczenie zakresu egzaminu kierunkowego:**

**a.** mgr Anna Kłaczyńska (promotor: prof. dr hab. Edward Łuczyński); tytuł: *Hybrydy leksykalne z elementami*

angielskimi w języku polskim.

Zakres egzaminu kierunkowego: zapożyczenia w polszczyźnie.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 44 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW przyjęła wniosek.

**b.** Mgr Mirosława Wójtowicz (promotor: prof. dr hab. Michał Błażejowski); tytuł: *Biblioterapeutyczne wspomaganie uczniów z dysleksją w bibliotece szkolnej*.

Zakres egzaminu kierunkowego: funkcje literatury w biblioterapii.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 48 – za, nikt nie był przeciwny ani się nie wstrzymał.  
RW przychyliła się do wniosku.

**c.** Mgr Maciej Rataj (promotor: prof. dr hab. Roman Kalisz); tytuł: *Attitudes to Standard British English and Standard Polish Prevailing among Young Native Speakers of British English and Polish: A Study In Normative Linguistics and Comparative Sociolinguistics (Odbiór ogólnego języka angielskiego i polskiego przez młodych użytkowników rodzimych. Studium w zakresie językoznawstwa normatywnego i socjolingwistyki)*. Prośba o wyrażenie zgody na pisanie pracy w języku angielskim.

Zakres egzaminu kierunkowego: socjolingwistyka.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 50 – za, 1 – przeciw,  
RW uchwaliła wniosek.

**d.** Mgr Anna Brzostek (promotor: prof. UG, dr hab. Grażyna Łopuszańska-Kryszczuk); tytuł: *Metapher als Mittel der sprachlichen Manipulation in ausgewählten nationalsozialistischen Propagandertexten während des Zweiten Weltkrieges. (Metafora jako środek stylistyczny manipulacji językowej w wybranych narodowosocjalistycznych tekstach propagandowych w okresie II wojny światowej)*.

Zakres egzaminu kierunkowego: semantyka kognitywna.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 41 – za, 1 – przeciw, 1 się wstrzymał.  
RW zaaprobowała wniosek.

#### **10. 5. Korekta tytułu, przyjęcie pracy i wyznaczenie recenzentów:**

**a.** mgr Krystyna Czapp (promotor: prof. dr hab. Franciszek Apanowicz); tytuł: *Przebudzenie ewangeliczne w Rosji drugiej połowy XIX wieku i jego odzwierciedlenie w twórczości literackiej Fiodora Dostojewskiego, Nikołaja Leskowa i Siergieja Stiepiaka-Krawczyńskiego*.

— prof. UG, dr hab. Ludmiła Jankowska

— prof. dr hab. Halina Waszkielewicz (UJ).

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 51 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW przyjęła wniosek.

**b.** Mgr Jarosław Błochowiak (promotor: prof. dr hab. Zbigniew Majchrowski); tytuł: *Transgresje i powroty. De/konstrukcje paradygmatu ojcostwa w literaturze polskiej XX i XXI wieku*.

— prof. UG, dr hab. Stefan Chwin

— prof. dr hab. Krzysztof Kłosiński.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 48 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW przegłosowała wniosek.

**c.** Mgr Izabela Tusk (promotor: prof. dr hab. Zbigniew Majchrowski); tytuł: *(Re)definiowanie męskości w kinie polskim w latach 1958-1980*.

— prof. UW, dr hab. Tadeusz Szczepański

— prof. UG, dr hab. Grażyna Tomaszewska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 50 – za, nikt nie był przeciwny, 2 się wstrzymało.  
RW uchwaliła wniosek.

#### **10. 6. Przyjęcie pracy i wyznaczenie recenzentów:**

**a.** mgr Marcin Borowski (promotor: prof. dr hab. Franciszek Apanowicz); tytuł: *Obraz ateisty w twórczości Fiodora Dostojewskiego w świetle ateizmu współczesnego*.

— prof. dr hab. Halina Chałacińska-Wiertelak (UAM)

— prof. UG, dr hab. Ludmiła Jankowska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 49 – za, nikt nie był przeciwny, 2 się wstrzymało.  
RW przychyliła się do wniosku.

**b.** Mgr Karolina Mendat (promotor: prof. UG, dr hab. Tadeusz Bogdanowicz); tytuł: *Zagadnienie inności. Konteksty społeczno-kulturowe w twórczości Ludmiły Ulickiej*.

— prof. dr hab. Franciszek Apanowicz

— prof. AJD, dr hab. Lucyna Rożek (Częstochowa).

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 48 – za, nikt nie był przeciwny, 1 się wstrzymał.  
RW przyjęła wniosek.

**c.** Mgr Karolina Janczukowicz (promotor: prof. dr hab. Roman Kalisz); tytuł: *Teaching English Pronunciation at the High School Level (Nauczanie wymowy angielskiej na poziomie szkoły średniej)*.

— prof. dr hab. Tomasz Krzeszowski



— prof. UG, dr hab. Danuta Stanulewicz-Skrzypiec.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 43 – za, 1 – przeciw, nikt się nie wstrzymał.

RW uchwaliła wniosek.

**d.** Mgr Kamila Szada-Borzyszkowska (promotor: prof. dr hab. Tadeusz Linkner); tytuł: *Twórczość literacka i działalność społeczna księdza Bronisława Maryańskiego. Próba monografii.*

— prof. dr hab. Krzysztof Biliński (UWr)

— dr hab. Edward Jakiel.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, 3 – przeciw, 3 się wstrzymało.

RW zaaprobowała wniosek.

**f.** Mgr Marta Bieszk (promotor: prof. dr hab. Marian Szczodrowski); tytuł: *Właściwości suprasegmentalne struktur fonetyczno-fonologicznych i ich relewancja w procesie komunikacji obcojęzycznej.*

— prof. UAM, dr hab. Kazimiera Myczko

— prof. UG, dr hab. Grażyna Łopuszańska-Kryszczuk.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 48 – za, nikt nie był przeciw ani się nie wstrzymał.

RW przyjęła wniosek.

#### **10. 7. Zmiana recenzenta:**

mgr Anna Malcer-Zakrzacka, (promotor: prof. UG, dr hab. Marek Adamiec); tytuł pracy: *Wybrane obrazy społeczeństwa polskiego w dziełach emigracyjnych Melchiora Wańkowicza.*

— w miejsce prof. Ligęzy – prof. dr hab. Józef Olejniczak (UŚ).

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, 1 – przeciw, 5 się wstrzymało.

RW zmieniła recenzenta.

#### **10. 8. Nadanie stopnia doktora nauk humanistycznych:**

**a.** mgr Marta Franaszczuk-Truszkowska (promotor: prof. dr hab. Michał Błażejowski); tytuł: *Biblioterapia w kształtowaniu postaw uczniów szkoły podstawowej.*

Przewodnicząca komisji: prof. I. Kadulska.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 50 – za, 1 – przeciw, 1 się wstrzymał.

RW nadała stopień doktora.

**b.** Mgr Ewelina Damps (promotor: prof. dr hab. Jan Ciechowicz); tytuł: *Historia Teatru Miejskiego w Gdańsku (1801-1841).*

Przewodnicząca komisji: prof. M. Brandt.

W głosowaniu tajnym samodzielni członkowie RW: 46 – za, 2 – przeciw, 2 się wstrzymało.

RW nadała stopień doktora.

**Ad 11.** Zasady powstawania i działania zespołów/pracowni badawczych na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Gdańskiego.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

#### **Zasady powstawania i działania zespołów badawczych i pracowni na Wydziale Filologicznym Uniwersytetu Gdańskiego**

**1.** Zespoły badawcze i pracownie zawiązywane są do wspólnego prowadzenia badań i prac naukowych, publikowania ich wyników, pozyskiwania na te cele środków finansowych ze źródeł uniwersyteckich i zewnętrznych (krajowe i zagraniczne granty badawcze).

**2.** Przyjmuje się, że zespoły badawcze powstają w celu realizowania czasowo sprecyzowanych programów naukowych w oparciu o pozyskiwane granty, natomiast pracownie powoływane są do prowadzenia badań długofalowych, finansowanych ze środków pochodzących z różnych źródeł.

**3.** Zespoły badawcze (pracownie) powstają na wniosek pracownika lub grupy pracowników Wydziału Filologicznego.

**4.** Wnioskodawca powinien przedstawić Dziekanowi w formie pisanej temat (problem) badawczy, plan pracy, skład pracowni (zespołu) a także jej nazwę.

**5.** Fakt ukonstytuowania się zespołu badawczego (pracowni) powinien być niezwłocznie przedstawiony przez Dziekana Radzie Wydziału do akceptującej wiadomości.

**6.** Po afiliacji przez Radę Wydziału zespoły badawcze (pracownie) są zobowiązane do umieszczenia (i systematycznego aktualizowania) na stronie internetowej Wydziału komunikatu na swój temat. Autoprezentacja powinna zawierać następujące informacje:

a. nazwę zespołu badawczego (pracowni);

b. skład;

c. rok powstania;

d. realizowane bądź planowane tematy i problemy badawcze;

e. uzyskane granty;

f. osiągnięte wyniki (konferencje, publikacje indywidualne i zbiorowe).

7. Członkiem zespołu badawczego (pracowni) może stać się każdy pracownik naukowy (także emerytowany) Wydziału Filologicznego oraz doktoranci, słuchacze Filologicznych Studiów Doktoranckich i studenci.

8. Możliwe są zespoły badawcze (pracownie) złożone z pracowników różnych instytutów i katedr.

9. Możliwe jest włączanie do zespołów badawczych (pracowni) osób nie będących pracownikami naukowymi Wydziału Filologicznego ani Uniwersytetu Gdańskiego.

10. Każdy pracownik może należeć do więcej niż jednego zespołu badawczego (pracowni).

11. Ten sam temat bądź problem badawczy może być realizowany przez różne zespoły badawcze i pracownie.

12. Nie określa się liczebności zespołów badawczych i pracowni.

13. Nie określa się struktury wewnętrznej zespołów badawczych i pracowni; konieczne jest jedynie, by tworząca je grupa pracowników wyłoniła swojego kierownika lub przedstawiciela.

14. Zasady rozliczeń finansowych zespołów badawczych i pracowni regulują przepisy obowiązujące na Uniwersytecie Gdańskim.

15. Zespoły badawcze (pracownie) rozwiązują się na wniosek stanowiących je członków, którzy w formie pisanej zgłaszają ten zamiar Radzie Wydziału za pośrednictwem Dziekana.

Dziekan, prof. S. Rosiek, podziękował tym wszystkim, którzy zgłosili swoje uwagi. Układały się one wokół dwóch stanowisk: jedni postulowali absolutną wolność, inni – więcej kontroli.

Rozpoczęła się dyskusja, w której udział wzięli prof. prof. M. Adamiec, A. Ceynowa, H. Chojnacki, W. Owczarski, S. Rosiek i M. Wilczyński. W jej wyniku zostało wyjaśnione, że nikt nie może zabronić powstania zespołu ani zajmowania się danym tematem; najskuteczniejszą kontrolą działania zespołów i pracowni będzie pozyskiwanie grantów; rozliczanie się (chodzi o p. 14.) ma się odbywać wg przepisów obowiązujących w UG; zespół może się składać z 1 osoby, ale pracownia nie; pracownia jednak nie powinna mieć składu podobnego do któregoś ze zlikwidowanych właśnie zakładów; nie ma przymusu używania nazwy 'pracownia'.

W głosowaniu jawnym samodzielnych członków RW „Zasady...” zostały przyjęte przy 1 głosie przeciwnym i 3 wstrzymujących się.

**Ad 12.** Zasady prowadzenia seminariów doktorskich.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

Dziekan, prof. S. Rosiek, wprowadził Wysoką Radę w zagadnienie. W UG rozpoczęła się właśnie dyskusja, z iloma doktorantami powinien pracować jeden promotor. Spośród innych wydziałów naszej Uczelni jedynie Biologia zdecydowała w powziętej uchwale, że promotor może mieć do 10 doktorantów. Chemia i Prawo skłaniają się ku liczbie 6, Nauki Społeczne natomiast ku 3 – 4. Prof. R. Nycz uważa zaś, że doświadczony promotor mógłby prowadzić od 10 do 12 doktorantów. Nasz Wydział ma obecnie 335 słuchaczy studiów doktoranckich, co przy 78 pracownikach samodzielnych daje 4, 29 doktoranta na pracownika. Połowa samodzielnych pracowników jednak albo nie ma żadnego doktoranta, albo ma po jednym, gdy tymczasem rekordzista pracuje z 21. Musimy więc zdecydować, jaka będzie rozsądna liczba doktorantów u 1 promotora.

W dyskusji, która się wywiązała po wystąpieniu dziekana, prof. S. Rośka, wzięli udział prof. prof. E. Graczyk, E. Rogowska-Cybulska, D. Stanulewicz-Skrzypek, M. Adamiec, F. Apanowicz, M. Błazejewski, A. Ceynowa, J. Ciechowicz, W. Owczarski, S. Rosiek i M. Wilczyński. Dyskutanci mówili o następujących zagadnieniach. Za doktoranta uważa się każdego słuchacza studiów doktoranckich. Studia te powinny się kończyć otwarciem przewodu. Gdy któryś ze słuchaczy nie rokuje napisania rozprawy, należy po prostu nie zaliczyć roku. Mimo dużej liczby doktorantów trzeba dbać o poziom powstających prac. Postulowano też różne liczby doktorantów u jednego promotora od 3 – 4 do 10 – 12. Większość jednak wskazywała liczbę 8 doktorantów. I ta liczba została poddana pod głosowanie.

W głosowaniu jawnym samodzielni członkowie RW przyjęli liczbę 8 doktorantów na seminarium u 1 promotora przy 2 głosach przeciwnych i 2 wstrzymujących się. Uchwała zaczyna obowiązywać od dnia jej podjęcia.

**Ad 13.** Zatwierdzenie protokołu posiedzenia Rady Wydziału z 13 października 2011 r.

Skład RW 112 osób, w tym 78 pracowników samodzielnych; obecnych 71 osób, w tym 54 pracowników samodzielnych.

W głosowaniu jawnym wszystkich członków RW protokół został przyjęty przy 1 głosie się wstrzymującym.

**Ad 14.** Sprawy bieżące i wolne wnioski.

Dziekan, prof. A. Ceynowa, przypomniał terminy ważnych wydarzeń:

24 listopada br. godz. 13.30 – kolokwium habilitacyjne dr Ewy Wierzbowskiej z Instytutu Filologii Romańskiej;

1 grudnia br. godz. 13.30 – kolokwium habilitacyjne dr Izabeli Kępki z Instytutu Filologii Polskiej;

8 grudnia br. godz. 13.30 – posiedzenie zwykłe RW.

O głos poprosił dr hab. A. Bracki i wyraził pogląd, że sprawa jego zwolnienia wróci jeszcze pod obrady. W Katedrze Slawistyki naprawdę są godziny, które przydzielono osobom nie będącym jej pracownikami. Poprosił też, by go zwolniono z obowiązku uczestniczenia w posiedzeniach Wysokiej Rady, aż do chwili, kiedy jego sprawa ponownie trafi pod obrady.

Po wystąpieniu dra hab. A. Brackiego dziekan, prof. A. Ceynowa zamknął posiedzenie.

Na tym protokół został zakończony.  
Protokółował Piotr Doroszewski.